



▲ 公司董事會成員 (1989年)。 The CPA board directors (1989) 1989年2月 中國專利代理 (香港) 有限公司 的子公司 - 中國商標代理 (香港) 公司成立, 楊凱任總經理。國家工商行政管理局商標局 正式指定中國專利代理(香港)有限公司所 屬的中國商標代理(香港)公司辦理臺胞的 商標注册申請業務。

**1989年3月20日 - 22日**在北京召開的"中 國 - 歐洲共同體在華投資法律與實務討論會" 上,公司的代表就知識産權與技術轉讓問題 向與會代表作介紹。

1989年4月 由中國專利代理(香港)有限公 司贊助的 "慶祝中華人民共和國專利法實施 五周年專利論文征評活動"圓滿結束,柳谷 書董事長出席頒獎會并發表講話。

1989年6月 公司駐德國代表處成立。

1989年9月 時任中華全國專利代理人協會會 長的柳谷書董事長率協會代表團一行9人訪 問美國和加拿大。



38



February 1989 The China Trademark Agent (H.K.) Ltd., affiliated to the China Patent Agent (H. K.) Ltd., was incorporated in Hong Kong, with Yang Kai as the General Manager. SAIC officially designated the China Trademark Agent (H.K.) Ltd., to undertake the operation of filing applications for the people from Taiwan region for trademark registration.

**20-22 March 1989** The CPA representative gave a speech on IP and technology transfer at the China-European Communities Symposium on the Law and Practice of Investment in China.

April 1989 The CPA sponsored Prize-giving Ceremony for Articles on Patent Subjects Solicited and Selected Nationwide came to a successful completion. Chairman Liu Gushu awarded the winners and delivered a speech at the ceremony.

June 1989 The CPA Representative Office was set up in Germany.

September 1989 Chairman Liu Gushu, then President of the All-China Patent Agents Association, led a 9-member delegation of the Association on a visiting tour to the United States of America and Canada.





▲ 公司領導在公司成立五周年記者招待會上 (1989年 4月)。

The CPA executive officers at the press conference marking its 5th anniversary (April 1989).

